

Prenumerata:

we Lwowie:

Miesięcznie... 1 K 50 h.
Kwartalnie... 4 „ 50 „
Rocznie... 18 „ — „
Za dostawę do domu
30 hal. miesięcznie.

Na prowincyj i w monar-
chii austriackiej:
Miesięcznie... 2 K — h.
Kwartalnie... 6 „ — „
Rocznie... 24 „ — „

Za granicą:

Miesięcznie... 2 K 30 h.
Kwartalnie... 6 „ 85 „
Rocznie... 27 „ 25 „
Numer we Lwowie 6 h.
na prowincyj... 8 „
na dworcach... 10 „

DZIEŃ

POLITYCZNY, SPOŁECZNY, EKONOMICZNY I LITERACKI

Wychodzi o godzinie 5 po południu.

Ogłoszenia:

Zwykłe inseraty: za
jeden wiersz petytowy albo
jeden miejsce 20 hal.

Nadesłane: za jeden
wiersz petytowy albo jego
miejscie 60 hal.

Ogłoszenia między tek-
stowe za wiersz petytowy
i K 50 hal.

Drobne ogłoszenia
za wyraz 3 hal.

Rękopisów bez za-
strzeżenia zwrotu nie
zwraca się.

Redakcja i administracja: ul. Kopernika l. 15 a. — (Nr. telefonu 771). — Kantor na Lwów w biurze dzienników K. Buchstaba.

Co dzieł niesie?

* Gmina m. Lwowa gotowa jest wykupić tramwaj konny od towarz. tryesteńskiego wraz z inwentarzem za 850,000 kor.

* Jutro ogłoszone będą na publicznem posiedzeniu Akad. Um. w Krakowie nagrody z fundacji im. Barczewskiego.

* W Krakowie zmarł dziś znany działacz społeczny ks. prałat Julian Bukowski, radny miasta.

* Dziś obradują w Peszcie komisje budżetowe obu delegacyj nad budżetem zagr.

* Prasa zagraniczna wita bardzo sympatycznie ekspozycję wczorajsze hr. Góluchońskiego.

* „Humanité“ w Paryżu ogłasza dziś dosłowny tekst protestu Piusa X przeciw rzymskiej wizycie Loubeta. Uważają go za zerwanie stosunków w dyplomatycznych Watykanu z Francją.

* Chiny oficjalnie zapewniają o swej neutralności w wojnie ros.-japońskiej.

* N. J. Herald“ w Paryżu zapowiada wielkie bombardowanie P. Artura przez Japończyków na przyszły tydzień.

Japończycy maszerują na linii Fenwaneczem-Liaojang. W Kronstacie aresztowano na zagran. okrętach kilku Japończyków.

Dyaryusz.

Wtorek 17 maja 1904.

Imiona. Rz. kat. Paschalisa. — Gr. kat. Pelahyjam. — Słow. Sławomira. — Wschód sł. 4-14, zachód 7-88.

Widowisko i koncerty. Teatr miejski: „Tęcza“ i „Złodej“.

Środa 18 maja 1904.

Imiona. Rzym. kat. Feliksa i Eryk. — Gr. kat. Iryw. — Słow. m. Wszesława. — Wschód sł. 4-18, zachód 7-39.

Widowisko i koncerty. Teatr miejski: „Gejsza“. — W stow. „Życie“ Wieczór literacki o godz. 7 wiecz.

Giełdy pieniężne.

Wiedeń. 17/5. (Tel. „Dnia“). Giełda poranna g. 10.30 rano.

Marki 117-86, Renta majowa 99-20, Węg. renta koron. 96-90, Akcyje austr. Zakł. kred. 634-75, Akcyje węg. Zakł. kred. 734-00, Akcyje Anglobanku 279-50, Akcyje Unionbanku 514-50, Akcyje Bankvereinu 609-00, Akcyje Laenderbanku 424-50, Akcyje Kolei państw. 633-75, Lombardy 78-50, Akcyje kolei Elbenthal —, Akcyje Fabryki broni 466 —, excl. kupon, Losy tytoniowe —, Alpiny 404-00, Akcyje Rima Muranyi 483-00, Akcyje Prask. Tow. żelaz. —, Losy tureckie 127-25, Ruble 253 —, 4 prc. listy zast. Banku hipotecz. 99-00, 4 1/2 prc. listy zast. Banku hipotecz. 101-80, 4 prc. Galic. Poż. kraj. z r. 1893 99-75, 4 prc. listy zast. Banku kraj. 99-40, 56 l. listy Tow. kred. ziem. 99-40.
Uspokojenie: spokojne.

Wiedeń. 17/5. (Tel. „Dnia“). Giełda połudn. g. 12-30 w południe.

Marki 117-87, Renta majowa 99-25, Węg. renta koron. 96-90, Akcyje austr. Zakł. kred. 634-25, Akcyje węg. Zakł. kred. 732-50, Akcyje Anglobanku 279-00, Akcyje Unionbanku 514-50, Akcyje Bankvereinu 610 —, Akcyje Laenderbanku 423-00, Akcyje kolei państw. 633 —, Lombardy 78-75, Akcyje kolei Elbenthal 421-00, Akcyje fabryki broni —, Akcyje tytoniowe —, Akcyje Alpiny 405-00, Akcyje Rima Muranyi 485-00, Akcyje Prask. Tow. żelaz. —, Losy tureckie 127-50, Ruble 253 —.
Uspokojenie: spokojne.

Berlin. 17/5. (Tel. „Dnia“). Giełda poranna. Akcyje kredytowe 199-40, Tow. Dysk. 183-90.

Uspokojenie: cicho.

Wiedeń. 17/5. (Tel. „Dnia“). Zamknięcie giełdy g. 2-30.

Akcyje austr. Zakładu kredyt. 635 —, Akcyje węg. Zakł. kred. 744-50, Anglobanku 278-50, Unionbanku 515-00, Laenderbanku 423-00, Bankvereinu 508-75, Bodencredit 922-00, Galic. banku hipot. 545-00, Kolei państw. 634-25, Kolei polud. 78-00, Kolei Elbenthal 420 00, Kolei północnej 5550 —, Kolei czerniowieckiej 574-00, Alpiny 407-50, Rima Muranyi 484 00, Prask. Tow. żelaz. 1975, Fabryki broni 460 00, excl. kupon., tur. tytoniowe 331 —, Gal. karp. Tow. naftowego 1065, Obl. węg. indem. 97-65, Renta majowa 99-30, Austr. renta kor. 99-30, Węg. renta kor. 97-00, 56 l. listy Tow. kred. ziemsk. 99-40, 4 prc. listy Banku krajow. 99-00, 4 1/2 prc. listy Banku kraj. 101-80, 5 prc. kom. Oblig. Banku kraj. 103-80, 4 prc. listy Banku hip. 99-00, 4 1/2 prc. listy Banku hip. 101-80, 5 prc. listy Banku hipotecznego 111-50, 4 prc. gal. obl. propin. 99-50, 4 prc. gal. pożyczki kraj. z r. 1893 99-75, 4 prc. Pożyczka m. Lwowa 97-25, Losy tureckie 125 00, Marki 117-32, Ruble 253 25.
Uspokojenie: przebieg bez ochoty; następnie ustalone wskutek lokalnych sprzedaży, odpowiednio targu początkowego i ustania sprzedaży budapeszteńskich.

Giełdy zbożowe.

Budapeszt 17/5. (Tel. „Dnia“).

Pszenica na maj 8-41 do 8-49, na październik 8-64 do 8-65, Żyto na październik 6-89 do 6-90, Owies na maj 5-40 do 5-45, Owies na październik od 5-77 do 5-78, Kukurydza na maj 5-20 do 5-21, na lipiec 5-37 do 5-39, Rzepak na sierpień 11-10 do 11-20.

Oferty na pszenicę: mierne.

Chęć kupna: ograniczona.

Uspokojenie: silne.

Pogoda: słuzna.

Wiedeń. 17/5. (Tel. „Dnia“).

Pszenica 9-05 do 9-45, Żyto 7-05 do 7-20, Jęczmień — do —, Kukurydza 5-60 do 5-80, Owies 5-75 do 5-95, Rzepak — do —.
Pogoda piękna.

Wojna.

Petersburg. (Tel. „Dnia“). Generał Flüg telegrafuje dnia 15. bm. do ministra wojny co następuje: Według sprawozdań z dnia 12. i 13. bm. Japończycy maszerują z Fengwanzen do Liaojang w sposób niezdecydowany. Można przyjąć, iż japońska główna armia dąży do Kaiczen i Haiczu. Druga armia połączyła się na północnym zachodzie od Takuszan. W kilku potyczkach zostało zabitych trzech kozaków i 3 konie, jeden kozak jest raniony, a kilku brakuje. W prowincyj nadbrzeżnej wszystko spokojnie.

Petersburg. (Tel. „Dnia“). W kołach wojskowych wywołuje zadowolenie wiadomość, iż gen. Kuroki podzielił swą armię na 3 kolumny, gdyż sądzą, że Kuropatkin skorzysta z tego, aby w właściwej chwili uniemożliwić połączenie się tych kolumn w jedną armię.

Petersburg. (Tel. „Dnia“). W. ks. Aleksy dokonał inspekcji załogi kronstackiej. Znajdujące się w porcie pancerniki po odpowiednim uzbrojeniu, wyruszą niebawem na d. Wschód.

Budapeszt. (Tel. „Dnia“). Podczas rozmów z delegatami miał się Cesarz wczoraj wyrazić, że wojna rosyjsko-japońska

poucza najlepiej, że trzeba zmienić taktykę wojenną, tak na lądzie, jak na morzu, oraz wykazała ważną rolę łodzi torpedowych.

Moskwa. (Tel. „Dnia“). Car Mikołaj II, wraz z następcą tronu przybył tu wczoraj popołudniu. Po półgodzinnym tu pobycie, udał się dalej do tych miast, z których wojska odmaszerować mają na Daleki Wschód.

Kronstadt. (Tel. „Dnia“). Według doniesienia rosyjskiej agencji telegraficznej aresztowano onegdaj na pokładzie angielskiego statku »Kamros« dwóch służących i jednego marynarza, a wczoraj na pokładzie statku niemieckiego jedną podejrzaną osobę. Aresztowani twierdzą, że pochodzą z Indochin, są jednak, jak się zdaje, Japończykami.

Berlin. (Tel. wł. „Dnia“). »Berl. Tagbl.« donosi z Essen, że w zakładach Kruppa pracują bardzo intensywnie nad wykończeniem dział i torpedowców, które mają być przeznaczone dla Rosyi.

Berlin. (Tel. wł. „Dnia“). Donoszą tu z Petersburga, że nadzieja, żywnia tam, iż gen. Kuroki mu nie uda się przewieźć przez rzekę Jalu swych dział, z powodu trudności terytoryalnych, nie ziszcila się, co wywołało w kołach dworskich przygnębienie.

Paryż. (Tel. wł. „Dnia“). Tutejsze wydanie »N. J. Herald« donosi, że dopiero w przyszłym tygodniu spodziewać się można bombardowania Portu Artura przez Japończyków na większą skalę, na razie bowiem muszą Japończycy przetrzymać trudności, jakich im następcza ustawianie dział.

Paryż. (Tel. wł. „Dnia“). Z Niuczwan-gu donoszą do »Journalu«, że według nadeszłych tam z Chrabina wiadomości przyszło koło Liaojong do walnej bitwy lądowej. Gen. Leniewicz dąży ku Korei. Na wschód od Niuczwan-gu dały się wczoraj słyszeć strzały armatnie.

Londyn. (Tel. „Dnia“). Biuro Reutersa podaje urzędownie następującą wiadomość: Rząd chiński zawiadomił obce rządy, że ku swemu ubolewaniu dowiedział się, iż za granicą rozpowszechniane są pogłoski, jakoby Chiny nie chciały zachować neutralności. Rząd więc polecił swym zastępcom za granicą, aby pogłoskom tym zaprzeczyli i zapewnili rządy, iż cokolwiek się stanie, Chiny dochowają ściśle neutralności.

Berlin. (Tel. wł. „Dnia“). »Vossztg.« dowiaduje się od swego korespondenta w N. Yorku, że nadeszła tam depesza z Pekinu, wedle której Chiny rzeczywiście gotowe są przestrzegać neutralności, podczas gdy wszelkie inne wieści wypływają z mętnych źródeł niemieckich. Celem strzeżenia tej neutralności muszą Chiny skoncentrować wojska w półn. części państwa, celem strzeżenia granic Mandżurji.

Listy z Warszawy.

(Od naszego korespondenta).

Warszawa, 14. maja.

(Bieda z wojna. — Bezpłatne obiady dla bezrobotnych żydowskich. — Aferzyści-ręczyciele. — Firmy holenderskie w Warszawie. — Dwie nowe fabryki. — Sylwetka nowego oberpolicmajstra).

Bieda z wojną... Mimo wszystkie wzajemne pocieszania się, działa ona szalenie przynębiająco na przemysł, a jeszcze bardziej na obecny bieg interesów handlowych w Warszawie. Ruch gotowizny zmniejszył się do najniebezpieczniejszego *minimum*, a skutek jest taki, iż mnóstwo firm, nawet pierwszorzędných utrzymuje się wciąż jedynie siłą nabytego rozmachu i z wielką trwogą spogląda w swą przyszłość.

Ten zastój w handlu daje się we znaki w pierwszym rzędzie tutejszym przedsiębiorstwom żydowskim, opierającym się głównie na kredycie, a nie na kapitale. Z powodu tego ograniczenia produkcji, mnóstwo robotników żydowskich potraciło zajęcie i znajduje się w ostatniej nędzy. Doszło do tego, iż zawiązał się komitet dobroczynny, mający na celu dostarczanie tym biedakom, będącym bez pracy, bezpłatnych obiadów. Komitetowi temu udało się zebrać stosunkowo w krótkim czasie poważną kwotę 15.000 rb. na ten cel co da możliwość wyżywienia kilku tysięcy biedaków przez dłuższy przeciąg czasu.

Z tej stagnacji w handlu skorzystała w lot pewna grupka aferzystów finansowych, mających trochę gotówki, lecz jeszcze więcej energii i śmiałości w robieniu interesów. Nawiasem mówiąc, są to nawet aferzyści nie tutejsi, ale nadciągający z cesarstwa. Oto nawiedzają oni fabrykantów tutejszych, najwięcej tych z obuwiem i wyrobami tkanymi, przedstawiają im spis firm z głębokiej Rosji, potrzebujących tych towarów, a równocześnie poręczają płatność owych polecanych firm obligami własnymi. Co prawda, to na wypadek niewypłacalności którejs z tych firm, owi »poręczyciele« płacą istotnie należność z własnej kieszeni, ale zato fabrykant, zlikwidowawszy poręczoną sumę od odbiorcy, uiszcza owemu ręczącemu aferzyście 20—25 proc. prowizji od pobranej sumy. Jest to lichwa najokropniejsza w świecie, to prawda, a jednak

fabrykanci tutejsi i przemysłowcy godzą się i na takie interesy, byle obrót interesów, jako tako w te ciężkie czasy podtrzymać.

Mimo to nie ze wszystkim słońce zaszło nad kupiectwem warszawskim. Wprawdzie kupcy niemieccy obostrzyli im warunki kredytowe niestychanie, aż do najprzekrzeszego wyśrubowania, ale jakoś tak się szczęśliwie złożyło, iż kupiectwo warszawskie znalazło nowe źródła producentów, aż w Holandji... Jakby zesłanych z nieba zjawilo się w Warszawie w ostatnich dniach naraz kilkunastu przedstawicieli rozmaitych firm z Hagji, Amsterdamu i Hartemu, oferujących wyroby stalowe, cygara, przetwory chemiczne, cebulki kwiatowe itp. Oferują to wszystko na warunkach stosunkowo bardzo korzystnych. Porobili też tu mnóstwo umów, dając przytem równocześnie kupiectwu warszawskiemu możliwość pozrywania stosunków z firmami niemieckimi, tak przykremi w ostatnich czasach w zawieraniu interesów.

Równocześnie wojna jakby w reakcyi działa z drugiej strony używającą na nasze stosunki przemysłowe. Oto za dwa, a najdalej trzy tygodnie powstaje tu pod Cichanowem fabryka przetworów mlecznych, a głównie mleka sproszkowanego, którego zapotrzebowanie na rzecz armii walczącej wzmogło się naraz niesłychanie. Fabryka otrzymała z góry kolosalne zamówienie ze strony sztabu wojennego, a robiąc same dobre interesy, równocześnie wywrze wpływ ogromnie zbawienny i zyskowy na rozwój całego krajowego gospodarstwa mlecznego...

Tak samo, w porozumieniu się z intendanturą armii rosyjskiej jeden z tutejszych ogrodników-grosistów założył pod Warszawą fabrykę konserw jarzynowych, a zwłaszcza szparagowych. Jest to fabryka na dużą skalę, której właściciel i kierownik przedtem odbywał specjalne studia w tym kierunku w Brunzwicku. Stosunkowo w krótkim czasie przygotowała ona przeszło 20.000 puszek na owe konserwy, które kolejno będą odstawione na Daleki Wschód jako silna konkurencja z tego rodzaju wyrobami amerykańskimi...

Z dniem wczorajszym objął urządowanie nowy oberpolicmajster warszawski. Jest nim, jak wiadomo, Karol bar. Nolken, li-

czący w tej chwili lat czterdzieści kilka, a więc stosunkowo jeszcze młody. Karjerę swą rozpoczął w roku osiemdziesiątym, jako podporucznik po ukończeniu gimnazjum i inżynierskiej szkoły wyższej. Po dziesięciu latach służby wojskowej i szeregu awansów bar. Nolken przerzucił się do służby dyplomatycznej i w tym charakterze urzędował przez lat cztery za granicami Rosji, skąd powrócił do Petersburga i rozpoczął służbę administracyjną. Na życzenie specjalne ministra spraw zagranicznych Nolken objął urząd honorowego *attaché* Lihungczanga, gdy ten przybył w swoim czasie jako reprezentant Chin na uroczystość koronacyjną obecnego cara. Sprawował tę godność podczas całego pobytu kanclerza chińskiego w granicach Rosji. Do Warszawy przybył wprost z Petersburga, gdzie był pociemajstrem jednej z części nadreńskich stolicy. Nolken jest bardzo gładki w zetknięciu się, włada językiem polskim, gdyż matka jego jest Polką i przywozi ze sobą mnóstwo nadziei, przywiązanych do swej osoby. Czy się ziszczą, zobaczymy. W każdym razie nie będzie takim brutalem i barbarzyńcą, jakim był Lichaczew. *Co-el.*

Delegacje.

Na wczorajszym posiedzeniu komisji budżetowej delegacyi austr. del. K r a m a r z, znany ze swej awersyi do trójprzymierza, zaznaczył, że wobec tego, iż skrajnie niemieckie dzienniki o niebezpieczeństwie izolowania się Niemiec otwarcie mówią, nie wierząc już w nienaruszoną siłę trójprzymierza, byłoby wskazanem oglądać się za nowem ugrupowaniem państw, by później nie osiąść na lodzie. Mowca w nowej formacyi polityki zagranicznej, której środkowym punktem jest bez wątpienia sprytna polityka Francyi, widzi dążenia wszystkich europejskich mocarstw przeciwko Niemcom, wzmocnionym tak pod względem politycznym jak ekonomicznym. Charakterystycznym jest, że angielsko-francuskie porozumienie zawarte zostało właśnie podczas wojny wschodnio-azjatyckiej. W razie bowiem zatargu Rosyi z Anglią, obydwaj te państwa poniosłyby szkody, a korzyść odniósłby »tertius gaudens«.

JULIAN NOWAKOWSKI.

Na ofiarnym stosie.

6) Powieść współczesna.

Są panny u Zarzeckich, choć już w latach, są u Ziemiaków tylko, że niedorostki wszystkie, są u Rylskich choć trochę przeromansowane i wysoko patrzą, no i my mamy Andzię — której damy więcej, niż ksiądz Burczymucha swojej i mąż przez pana hrabiego znaczne ma wpływy. No, ale my swojej Andzi nie mamy zamiaru tak prędko wydać za mąż — toż to nasza jedynaczka — oczko w głowie... Tu pani Solska, pociągnęła spory haust wody mineralnej i, rzucając ciągle badawcze spojrzenie na panią Plawifską zajęta jakąś robotką, tak dalej ciągnęła.

— Ale ludzie — jak to ludzie, podług siebie drugich sądzą i myślą, że i my też radziłyśmy się dziecka z domu pozbyć. A nie uwierzy pani jakie to dobre dziecko. Przykro nam strasznie tak prędko wydawać ją za mąż — ale nie dawno szeptali ludzie mężowi na ucho, gdy pan Adam stał w cerkwi obok Andzi, że śliczna by z nich była para. Za to niby pan Adam, młody marzyciel, a Andzia realna, praktyczna — gospodarna. Ot plotki różne, a my tymczasem ani myślimy wydawać dziecka. Gdzież to jej będzie tak dobrze jak w domu? Czyż jej u nas czego brak?

Chyba ptasiego mleka. A tu tymczasem głupi ludzie, wieć kochana pani, już nasze dzieci żenią i Bóg wie co plotą i męża mego ze wszystkich stron nagabują. Ha, wola Boża, plotą ludzie — niechaj plotą, a jeśli takie przeznaczenie, to może i wyplotą. Cóż kochana pani na to?

— Cóż mam mówić — ludzie snąć nie mają innego zajęcia i wymyślają nedorzeczne plotki. Jeżeli ich to jednak bawi niech plotą — a spodziewam się jednak, że pan Solski nagabywany zaprzeczył stanowczo nedorzecznym wieściom i bezmyślnę gadaniny powinnyby ustać.

Pani Solska z Czubatych, dziekanówna z domu i pani rządyczni uczuła się do żywego dotkniętą. Zdawało jej się, że samo przypuszczenie o związku nauczyciela ludowego z jej córką powinno było radością i zachwytem rozjaśnić oblicze pani Plawifskiej, nie wątpiła, że troskliwa o dobro syna matka pochwyli tę nie szczęścia, z radością i w tym też celu nawiązała rozmowę, a tymczasem ta matka nazywa to nedorzeczną plotką i bezmyślną gadaniną.

Dla wyjaśnienia musimy nadmienić, że nikt nigdy nie zauważył, żeby mogła być ładna para ludzi z Adama i Anny Solskiej — i że to dziecko dobre, którego rodzice wrzekomo nie mieli zamiaru wydawać za mąż tak prędko, już stało u wrót fatalnej trzydziestki, a ludzie złośliwi dowodzili faktami, że ją już przekroczyło.

(C. d. n.).

Niemniej już wzmagające się w Anglii przekonanie, że zwycięstwo Japonii spowodowałoby katastrofę dla białej rasy w Azji, wreszcie dążenie Rosyi do zdobycia Indyi — pozwalają przewidzieć zarysy rozwoju polityki światowej, której punktem wyjścia jest francusko-angielska uгода.

Włochy obawiają się Niemiec na półwyspie Bałkańskim, względnie obawiają się Tryjestu, dokąd nowymi kolejami alpejskimi towary niemieckie taniej i szybciej będą na Morze Śródziemne przewożone. Włochy obawiają się Niemiec więcej, aniżeli Austrii; jeśli tutaj antystawiańska polityka odniesie sukces i narodowo-niemieckie plany spełnią się, wówczas samodzielność i niezawisłość Austrii znikną; ale również i Włochy pod względem gospodarczym i politycznym będą zagrożone.

Austria popiera cele innych państw na Bałkanie, jeżeli rządzi przeciw Słowianom, mianowicie Słowianom południowym. Tak więc niemiecka ekspansywność na Wschód wpływa na politykę wszystkich wielkich państw, dziwnym jednak sposobem nie na to państwo, o którego egzystencję chodzi, mianowicie Austrię. Sily i niezawisłości Austrii muszą bronić inne europejskie państwa tak jak własnej. Jeżeli więc nie można się spodziewać, że Austrii zupełnie otwarcie prowadzić będzie politykę, odpowiadającą jej interesom, to należy się przynajmniej zadowolić tem, że austriacko-rosyjska uгода tak silną jest, jak inne traktaty, i w przyszłości przynajmniej wyda owoce.

Dalej wyraził się del. Kramarz z zadowoleniem o stanowisku hr. Gołuchowskiego wobec Turcji, zajętem we wczorajszym raporcie.

Opór Turcji znajduje swe wytłumaczenie w tajemnym poparciu Niemiec.

Co do wojny wschodnio-azyjskiej, to mowca zupełnie rozumie ogłoszenie neutralności ze strony monarchii i spodziewa się, że akcyja co do uregulowania przepisów, dotyczących kontrabandy wojennej odniesie pomysły skutek.

Zyczyłoby sobie wypadało, ażeby mocarstwa podpisane na umowie w Hadze, skreśliły dokładnie przepisy co do rozpoczęcia wojny.

Zdaniem dra Kramarza lokalizacja wojny jest tylko wówczas możliwa, jeżeli z wycięży Rosyja, natomiast jeżeli zwycięży Japonia, to przy podziwieniu godnym jej organizacyjnym talencie, można być pewnym, że ludy wschodnio-azyjskie zerwą się, aby zrzucić jarzmo europejskie. Tylko krótkowidzacy politycy mogą sa-

bie nie żyć zwycięstwa Japonii; nietylko my Słowianie, ale cała Europa życzy zwycięstwa Rosyi, która szerzy kulturę europejską na dalekim Wschodzie (!) i w celu unikięcia wszelkiego niebezpieczeństwa związków politycznych, należy sobie życzyć, ażeby wojna się skończyła zwycięstwem Rosyi i to jak najrychlej (!).

Del. hr. Dzieduszycki oświadczył, że stanowisko Koła polskiego i zapatrywania jego na politykę zagraniczną określi w plenum delegacyi, jednakże już teraz musi wyrazić hr. Gołuchowskiemu podziękowanie, że pomimo smutnych stosunków wewnętrznych, nietylko potrafił zapewnić spokój zewnętrzny monarchii, ale jeszcze chciał podnieść jej powagę. Oby Bóg pozwolił, by także rząd austriacki znalazł środki położenia tamy wewnętrznym nieporozumieniom i ułatwił tem politykę zagraniczną.

Delegacye tym razem miały bardzo ważne zadanie i zwłaszcza z tego powodu należy sobie życzyć przywrócenia porządku wewnętrznego, że finansowa strona nowych kredytów wspólnych wymagać będzie uchwały parlamentu. Delegacye z pewnością spełnią swój obowiązek, by ochronić monarchię od nieprzyjemnych niespodzianek, jakie są zawsze możliwe w ciągu wojny i ochronić przez to ludność od ciężkich katastrof. Sprawa ta wymaga jeszcze dokładnego rozpatrzenia. — Mowca powitał dalej z zadowoleniem porozumienie z Rosyją i energiczną akcyję rządu w sprawie reform tureckich, które mają wielkie znaczenie międzynarodowe, także ze stanowiska ludzkości i sprawiedliwości. W Austrii, pomimo odmiennych słów, jakie padają w ferworze walki, należy to stwierdzić, że żadna narodowość nie doznaje od drugiej ujasku.

W końcu hr. Dzieduszycki omawiał sprawę traktatów handlowych, wyrażając życzenie, aby znaleziono sposób ochrony naszych surowców i aby zwrócono uwagę na to, by inni Austrii nie wyprzedzali w traktatach handlowych. Wreszcie mowca z zadowoleniem się wyraził o lepszej ochronie naszych emigrantów za oceanem i dał wyraz życzeniu, aby to rozumne i rozroztne obecne kierownictwo spraw i nadal się rozwijało z pomyslnym skutkiem, ku podniesieniu znaczenia monarchii.

Min. spraw zagr. hr. Gołuchowski, podziękował z kolei za życzenie osadzenie jego polityki, a odpowiadając na wywody p. Kramarza, oświadczył, że nietylko Niemcy nie przeszkadzały Rosyi i Austro-

Węgrom w sprawie reform Turcyi, lecz owszem oba te państwa doznawały jak najżyźszego i jak najenergiczniejszego poparcia ze strony Niemiec. Hr. Stuerghowi mowca odpowiedział, że zjazd ostatni z min. Tittonim nie przyszedł do skutku pod wpływem cesarza Wilhelma, lecz był objawem samodzielnym odczuwanej u nas i w Rzymie potrzeby i użyteczności porozumienia. Obecny rząd włoski ma niewątpliwie szczerą wolę utrzymywania dobrych stosunków z nami i przyszedł do przekonania, jak niebezpiecznym było postępowanie rządu poprzedniego, który z indyferentyzmem traktował pewne objawy.

Nastąpiły faktyczne sprostowania ze strony delegatów Kramarza i hr. Stuergha, poczem na dwie godziny posiedzenie przerwano.

Na posiedzeniu popołudniowym przystąpiono do dyskusyi szczegółowej, w której zabierali głos del.: Folliger, E. Abrahamowicz, hr. Stuergh, Kramarz, Hoffmann i Wellehnof.

Hr. Gołuchowski, odpowiadając del. Abrahamowiczowi, podniósł, że sprawozdania konsularnych dostarcza się zawsze ministerstwu rolnictwa i handlu, do których należy już dalsza ich publikacya. Co do nabywania ogierów w Arabii w interesie podniesienia chowu koni, to dałoby się to za pośrednictwem konsulatów urządzić bez trudności, jednakże pomyslny skutek jest wątpliwym. Arabowie bowiem wogóle niechętnie pozbywają się doborowego materiału. W sprawie żądania dr. Kramarza co do informacji w sprawie bawelny, minister oświadczył, że interesowani powinni się zwracać wprost do Izby handlowych i ministerstwa handlu, a mowca te żądania poprzec. Zarzuty przeciw urzędowaniu konsulatów mowca odparł, podnosząc, że można udowodnić ich użyteczność.

Następnie przyjęto cały etat ministerstwa spraw zagranicznych i posiedzenie zamknięto. Następne dziają o godzinie 10 rano.

Pogadanki o wojnie.

(Z.) Ostatnie telegramy przynoszą nam tyle błędnych i sprzecznych informayj, że aby się w nich zorientować, trzeba sobie własną, oryginalną utworzyć metodę.

Otóż moja metoda, która w wielu wypadkach już dopisała, polega na tem, że prawie każdy oficjalny telegram, zwłaszcza

to o wiele prędzej, niż wy tam, ze starego świata przypuszczacie. Idea połączenia byłaby przyjęta przez Stany Zjednoczone z entuzjazmem. Żadne ze stronnictw nie stanęłoby w opozycji: jeden starałby się prześcignąć drugiego w okazywaniu chęci ku temu». Co pan odpowiesz na te słowa waszego wielkiego kapitana przemysłu?

»Nie, to nie mrzonka pokój rzymski, odrodzony na ziemi przez Anglosaksonów. Urzeczywistni się przepowiednia Johna Harringtona w jego »Oceanii: »Cóż myślicie o tem, żeby świat ujrzał na nowo orła rzymskiego, odmłodzonego i zrywającego się do lotu? Jeżeli dołączycie do propagandy wolności osobistej, wolności sumienia, to państwo panujące nad światem będzie Królestwem Chrystusa«.

»Do pana teraz należy, zająć pierwsze miejsce w tem gronie ludzi dobrej woli. Słuchasz pan już też wierze, o której wątpisz jeszcze. mówią o tem pańskie tak użyteczne czyny. Mam nadzieję, że mnie danem będzie wkrótce dokończyć tego dzieła pojednania«.

Tu pan Robinson przerwał czytanie. Drzwi otworzy się i wszedł gość oczekiwany.

Był to mężczyzna wysokiego wzrostu o niezwykle dużym czole, a »tęci« w szczę, ce odkrywał co chwila białe, ostre, dzikie jak u młodego wilka, zęby. Lewe oko było, szczerła, niby diament, z poza monoklu wciśniętego pod brewem, w orbicie zaś prawego, na skutek jakiejś choroby, spoczywała tylko biaława, nieruchoma gałka. Długo, połowa, spadająca aż na piersi broda, tak obficie rozlewała swe zwoje, że zazdrość wzbudzić mogła w »Mojżesz« Michała Anioła. I istotnie na pierwsze wejście musiała ta postać jednookiego atlety, z iskrą natchnienia w spojrzeniu jedynego oka, formą niezwykłej czaszki, uśmiechem silnie zarysowanych ust, przypominać jakiegoś genialnego proroka praw dawnych. Zdziwienie mógł budzić jedynie modny strój podróżny i pled kratkowany na ramieniu, zamiast klasycznej draperyi togii. lub koszuli Jana Baptisty.

Błyszące oko spoczęło na Robinsonie:

— Pan Archibald Robinson?

— Tak jest. Pan Hiram Jarvis?

— On sam. Nakoniec!

(C. d. n.)

M. de Vogüé.

63)

Władca morza.

Przekład M. Łaganowskiej.

CZĘŚĆ PIERWSZA.

(Ciąg dalszy.)

Czyż pan nie wiesz, że ten odnowiciel marynarki amerykańskiej, wyroczenia wszystkich marynarzy anglo-saskich, jest naszym? Czyżbyś pan nie czytał jego wywodów dla wzmocnienia Federacyi imperialistycznej dla związku anglo-amerykańskiego? Przypomnij, że pan sobie wreszcie wyznaczył wiary jednego z waszych panów, bogatego i mądrego pana Carnegie. Przeczytaj dowodzenia w jednym z jego ostatnich artykułów: »Niechaj ludzie mówią sobie, co zechcą, ale ja twierdzę, że równie pewnie jak słońce świeci na niebie nad Anglią i Ameryką złączoną, wzniesie się poranku jednego jeszcze radośniej nad Stanami złączonemi nad nową Unią amerykańską i brytyjską. A stanie się

z Petersburga czytam wspaniałe tj. przyjmuję, że właśnie to, co telegram głosi, nie sprawdzi się nigdy.

Na podstawie tej metody twierdzą, iż wszelkie doniesienia o trzeciej armii japońskiej, która na prawem t. j. wschodnim skrzydle posuwa się rzekomo ku Mukdenowi, aby z tej strony oskrzydlić Kuropatkiną od północy, są z gruntu błędne!

Za główno o tem mówią petersburscy korespondenci niemieckich i francuskich pism... zanadto otwarcie wyrażają obawę w imieniu Rosyi. Dowód to, iż Rosyanie tego właśnie oskrzydlenia wcale się boją — inaczej milczeliby uporczywie.

Oskrzydlenie to w obecnej chwili, byłoby dla Japończyków ciężkim błędem strategicznym — jeżeliby je podjęli. Ale oni tego głupstwa nie zrobią!

Raz się sztuka udała na półwyspie Liaotung, gdzie wleźli bez ceremonii między dwie armie i usadowili się na lądzie — tam, na północy, z pewnością coś podobnego już się nie powtórzy.

Że nie powtórzy się, powiada nam to konfiguracja terenu, brak dróg, i ciężkie zaprowadzanie znaczniejszych sił zbrojnych.

Wszystkie drogi, które wrzynają się we wzgórza finszulińskie są ciasnymi wązami, między którymi wznoszą się na prawo i lewo lesiste, nieprzystępne grzbiety. Aby wobec tego jedna kolumna mogła posilkować drugą — mowy być nie może. Prawdopodobnie nawet nie podobnaby było w tem miejscu utrzymać t. z. połączenia między dwiema armiami, czy też dywizjami. W takich warunkach Rosyanie z usmiechem na ustach mogą zamknąć dwa tylko wąwozy, n. p. Modulini i Palentini, zaś środkowy tj. Motien, zostawić zupełnie otwarty, a Japończycy nie odważą się przekroczyć tego niebronionego wąwozu, bo przekroczywszy go, byłiby po przeciwej stronie natychmiast w puch rozbici.

Ten sam los spotkałby, prawe skrzydło japońskie, gdyby się odważyło wzgórze finszulińskie przekroczyć.

Japończycy bez wątplenia będą stawali się oskrzydlić Rosyan, ale nie tu, w tem miejscu, jeno na wyciętym przeciwnym biegunie, tj. na zachodzie, zdążając od Niuczwanu wzdłuż rzeki Liao — ale, aby tę myśl w czyn wprowadzić, trzeba miesiąc jeszcze manewrować.

Wszystkie próby oskrzydlenia rzekomo dziś już podejmowane, czynią takie wrażenie, jakby ktoś siadając do obiadu, wypił najpierw czarną kawę, potem wypalił papierosa a wreszcie zabrał się do rosolu.

Na oskrzydlenie mamy jeszcze wiele, bardzo wiele czasu! Przedtem trzeba Japończykom bardzo dokładnie rozgnać się w Niuczwanu, a to już nastąpi lada chwila.

Z KRAJU.

Z Krakowa nam donoszą: Projekt budżetu m. Krakowa na r. 1904, który komisya przedłożyła Radzie miejskiej do zatwierdzenia ustala wydatki wycieczajne i nadzwyczajne na 2.895.072 kor., dochoły zaś na 2.903.946 kor.; okazuje się tedy nadwyżka doobodów, wynosząca 8.874 kor.

Rada m. Krakowa odbyła w poniedziałek pierwsze posiedzenie budżetowe pod przewodnictwem prezidenta Budleina. Ref. Fedorowicz przedstawił wniosek podwyższenia grosza czynszowego z 2 na 3 pre. i gminnych

dotatków do podatków państwowych z wyjątkiem osobisto dochodowego w kwocie 200 tysięcy koron. Przeciw podwyższeniu przemawiali radni: dr. Bobilewicz, dr. Gross i pos. Rotter. Dalszy ciąg posiedzenia przerwano z powodu zepsucia się przewodów gazowych, wskutek czego z palników wydobywał się świsł gwałtowny.

O zmarłym onegdaj bl. p. Hirschu Landau. pisze niedzielnny „Czas“: „Bl. p. Hirsch Landau, wiceprezydent rady wyznaniowej izraelskiej, długoletni radca miejski, radca cesarski, członek izby handlowej i przemysłowej, był jednym z najbardziej wpływowych i czynnych członków społeczności izraelskiej w Krakowie. Szczególne zasługi położył, przywracając wspólnie z b. prezesem gminy p. Albertem Mendelsburgiem i obecnym drem Leonem Horowitzem porządek w gospodarce izraelskiej, a dziełem, któremu cały szereg lat swego życia poświęcił, była reorganizacja i rozszerzenie szpitala izraelskiego dla warstw najuboższych. Wtedy to reprezentacja gminy wręczyła mu dziękczynny adres, podnoszący jego zasługi dla gminy. Wybitne swoje stanowisko zawiązczał energią, pracą i filantropią, którą mu dzisiaj po śmierci przyznają i przecinujemy. W zyciu gminnym naszego miasta brał żywy udział. Konsekwentny i wytrwały w swoich politycznych dążeniach pracownik, rozważny i umiarkowany, był wśród politycznych namiętności, dobrym dla swoich współwyznawców przykładem. Pozostawił wdowę i dwóch synów, adwokata i lekarza. Zmarł na chorobę sercową, w chwili, gdy wczoraj około godz. 8 wieczorem powracał do domu. Z ratusza wywieziono chorągiew żalobną z powodu śmierci bl. p. Hirscha Landau, jako radcy miejskiego“. Pogrzeb bl. p. H. Landau odbył się w niedzielę przedpołudniem przy nader licznym udziale przedstawicieli wszystkich sfer. W miejsce zmarłego wejdzie do Rady miejskiej p. Władysław Anczyz, wł. drukarni.

Zapowiedziany na rok bieżący w Krakowie zjazd chirurgów polskich nie odbędzie się, gdyż z powodu wojny rosyjsko-japońskiej, nie mogliby w nim wziąć udziału chirurdzy z Królestwa polskiego.

„Nowa Reforma“ donosi o tajemniczej kradzieży. Mianowicie przed niewielu dniami z Pilzna czeskiego wysłano do Przemysła lufy i inne części składowe dwu armat. Na miejscu w Przemysłu stwierdzono brak jednej armaty. Władze wojskowe wniosły reklamację do dyrekcji kolejowej, o czem zawiadomiono też dyrekcję policyjną w Krakowie. Wedle dotychczasowych danych, kradzieży nie popełniono w drodze, lecz chyba tylko w miejscu nadania. Sledztwo w toku.

Gościł w murach naszego miasta pensjonat pani Zofii Strzałkowskiej ze Lwowa przybyły tu, celem zwiedzenia miasta i obejrzenia jego pamiątek. Kilkadziesiąt dorodnych panienek w barwnych góralskich świtkach pod przewodnictwem swej przełożonej p. Zofii Strzałkowskiej i czterech nauczycielek zwiedziło Wawel, Skalkę, muzea, wystawę Tow. przyjaciół sztuk pięknych i prawie wszystkie kościoły. Odbyto również wycieczkę na Bielany, kopiee Kościuszki i Panięskie Skalky.

Z Przemysła nam donoszą: W tutejszym sądzie obwodowym odbędzie się 21 czerwca br. przymusowa licytacja majątności Mięgisz, ocenionej wraz z przynależnościami na 238.137 kor. Najniższa cena poniżej której sprzedaż do skutku nie dojdzie wynosi 158.759 kor. 34 h.

Zjazd konserwatorów odbędzie się 22 bm. w naszym mieście. Obrady toczyć się będą w sali ratuszowej.

Z Sambora piszą nam: Po kilkunastoletniej przerwie przystąpiła wreszcie 15 bm.

wzmocniona meżami zaufania tutejsza Rada wyznaniowa do obsadzenia opróżnionej posady rabina w Samborze.

Wybrany został obrzymią większością głosów kandydat rabinacki p. Aron Lewin, który na 41 głosujących otrzymał 32 głosów. Z innych kandydatów otrzymali po 1 głosie pp. dr. Hausner, nauczyciel religii we Lwowie i p. dr. Bau tymczasowy zastępcza rabina w Rzeszowie, a 5 kartek było próżnych.

Gmina tutejsza może sobie dokonać wyboru iscie pogratulować. Nowo wybrany rabin p. Lewin mimo jeszcze młodego wieku uchodzi za pierwszorzędna siłę taluudyczną i jego prace w tym kierunku są bardzo cenione. Przytem jest on pierwszym rabinem ortodoksyjnym w kraju, który nabywszy kwalifikację ustawą przepisana (maturę) w gimnazjum polskie, włada świetnie językiem polskim.

Jemu też należy się zasługa, że pierwszy zmał tradycyjną niemiecką i w kazaniach swych posługuje się wykwintnym językiem polskim, jak tego we wystąpieniach swych w gminie naszej dał piękne dowody, a co też w swoim czasie przez prasę polską zaszczytnie zostało uznane.

Należy życzyć, aby gmina nasza stała się wzorem dla innych gmin w kraju, które mając do obsadzenia posady rabina, by miały także wzgląd na światową wiedzę kandydatów i nie oddawały tej najwyższej godności w ręce fanatycznych nieuków i zapaleńców, jako niestety w ostatnim czasie dopiero jedna z większych gmin w kraju uczyniła. X. Y.

Z Bóbrki nam donoszą. Odbył się u nas wiec Towarzystwa „Pomocy przemysłowej“ przy nader licznym udziale włosciian z całego powiatu. Wiecewi przewodniczył prezes tutejszego Towarzystwa „Pomocy przemysłowej“ sędzia p. Madeyski, który wyjaśnił cel podjętej w kraju akcji w obronie przemysłu krajowego. P. A. Gärtler mówił o przemysle domowym i o potrzebie jego rozwoju. W dyskusji zabierali głos kilku włosciian, którzy zaznaczyli potrzebę częstszego zwoduywania podobnych wieców, a w wywodach swych bardzo rzeczowych podnosili z uznaniem znaczenie podjętej akcji.

Bardzo korzystnym objawem w tej akcji jest unikanie wszelkich politycznych różnic, przez co udział obydwoch narodowości i harmonijne ich współdziałanie jest zapewnione.

Z Mszany pod Lwowem nam donoszą: P. Hofman, właściciel tutejszego obszaru dworskiego, parceluje obecnie grunta i sprzedaje je niemal wyłącznie Rusinom.

Kierownikowi tutejszego posterunku żandarmerji p. Marcinowi Stachów, który z narażeniem własnego życia wyratował dziecko z płonącego domu, wręczył rotmistrz żandarmerji p. Friedberg, przybyły z jednym oddziałem żandarmerji ze Lwowa, srebrny krzyż zaślugi.

Z Buczacza piszą nam dnia 16 bm. Na dniu dzisiejszym odbyły się u nas wybory do Rady powiatowej z kuryi miast i miasteczek. Głoszących było 100. Wybrani zostali jednogłośnie: dr. Izidor Ansschnitt, adw. kraj. Włodzimierz Gniwos, właśc. dóbr ziem. i poseł do Rady państwa, dr. Edward Krzyżanowski, zastępcza marszałka pow., Chune Necheles, burmistrz Monasterzyk, Bernard Steru, burmistrz Buczacza i Franciszek Zych, dyrektor gimnazyalny.

Z Uhnowa donoszą nam, że pożar zniszczył we wsi Rzezczyce 36 zabudowań gospodarskich. Szkoda wynosi 80.000 koron i była tylko w części ubezpieczoną. W Uhnowie szerszy się epidemicznie tyfus płamisty.

Obrzynia rozprawa karna o zaburzenia antysemitkie w Uhnowie, w której stanie

W Kawiarni i restauracji

„POLONIA“

ul. Sykstuska 1. 29.

Z dniem 1 maja został otwarty ogród „POLONIA“ ul. Sykstuska 1. 29. z największym komfortem urządony, elektrycznie oświetlony, kuchnia domowa. Codziennie koncert muzyki wojskowej bez względu na pogodę od 5 po południu do 12 w nocy.

112 oskarżonych i 251 świadków, rozpocznie się dnia 3 czerwca br. w Uhnowie przed trybunałem sądu kraj. karnego ze Lwowa, który w tym celu zjeżdża do Uhnowa. Rozprawie przewodniczyć będzie radca sądu krajowego p. Koerber. Rozprawa toczyć się będzie w wielkiej szopie, przeznaczanej na skład przyrzadów tutejszej straży ogniowej. Przez czas rozprawy będzie posterunek żandarmeryi zwiększony o 10 żandarmów.

Z Podkamina koło Brodów, nam donoszą: W sąsiedniej gminie Maliniska zniszczył pożar, powstały wskutek nieostrożnego bawienia się dzieci ogniem, 15 gospodarstw. W płomieniach znalazło śmierć trzyletnie dziecko gospodarza Skibickiego. Szkoła, wynosząca około 80.000 kor. była częściowo ubezpieczoną w krakowskim tow. wz. ubezpieczeń.

Stanisławów, 16. maja. (Wybory. — *Toynbehalo*). Nasz korespondent pisze: Dziś dnia 16. b. m. odbyły się w myśl §. 12 ust. gmin. z dnia 13. marca 1889 r. uzupełniające wybory do Rady miejskiej z III. koła wyborczego. Lista magistracka — jak było do przewidzenia — przeszła prawie jednogłośnie, przeciwna lista z p. Horoskiwiczem na czele przepadła. Wybrani zostali pp. Geyer Gustaw, Kiesler Kainel, Kwasiński Feliks, dr. Nimhin Artur, Piskorz Karol i Zajączek Antoni. Jako zastępcy pp. Dziekowski Michał, Kreisel Chaim Schaje i Wechsler Abisch. W dniu 18. maja b. r. poczynawszy od godziny 9 rano odbędzie się wybór w II. kole wyborczem. Koło to ma również wybrać sześciu radnych i trzech zastępców. Jednym z kandydatów na radnego miasta w tym kole jest adwokat dr. Leon Boral, człowiek młody, nadzwyczaj zdolny, a jako zupełnie niezawisły, a uczciwy charakter, będzie stanowił bardzo cenny nabytek dla Rady miejskiej. W dniu 24. maja b. r. odbędzie się wybór w I. kole wyborczem. Koło to ma również wybrać sześciu radnych i trzech zastępców. Po dokonaniu wyborów we wszystkich 3 kołach wyborczych, nastąpi w najbliższym czasie wybór burmistrza. Nie ulega żadnej wątpliwości, że burmistrzem miasta Stanisławowa zostanie powtórnie wybrany jednogłośnie p. Dr. Nimhin Artur, któremu w pierwszym rzędzie zawdzięczyć należy, że od szerego lat stosunki w naszym mieście pod każdym względem zmieniły się na lepsze.

Zeszłej niedzieli odbyło się uroczyste otwarcie Toynbee-Hali przy szczerze zapelnionej po brzegi sali klubu towarzyskiego. Zebranych przywitał zastępca prezesa Toynbee-Hali p. Weisshaus, podnosząc w gorących słowach doniosłość nowej instytucji, polecając ją gorliwej opiece społeczeństwa żydowskiego, poczem prezes towarzystwa p. Dr. Braude wygłosił nader zajmujący wykład z historii Żydów w Hiszpanii. Część muzyczna, którą wykonali tut. amatorowie, wypadła świetnie. Wykłady popularne odbywać się będą każdej niedzieli popołudniu.

Z Bukowiny.

Nasz korespondent czerniowiecki donosi: Na walnym zgromadzeniu członków Tow. Bratniej pomocy i »Czytelnicy polskiej« w Czerniowcach w niedzielę został prezesem p. dr. Tadeusz Mischke.

Staraniem »Sokoła« czerniowieckiego odbędzie się w sobotę dnia 21. bm. obchód rocznicy 3. Maja w lokalnościach »Czytelnicy polskiej«.

Koncert Mickiewiczowski.

Staraniem »Lutni« i dzięki energicznej inicjatywie młodzieży akademickiej, odbył się w piątek koncert na częściowe pokry-

cie kosztów budowy kolumny Mickiewicza. Publiczność nasza, zresztą dość ofiarna, nie wypełniła tym razem należycie sali »Filharmonii«, co wobec przeznaczenia tego koncertu, robiło przykre wrażenie. Obojętność pewna była tem dziwniejsza, że ułożenie i wykonanie programu, oraz współdziałł chętny Aleksandra Bandrowskiego, stanowił dostateczny powód do szczególnego zapełnienia sali. Wieczór piątkowy był równocześnie ciekawym przeglądem utworów, skomponowanych do słów Mickiewicza, poczynawszy od Moniuszki, aż do pieśni współczesnych polskich kompozytorów. Wyboru dokonano bardzo szczęśliwie, jeżeli zważywszy konieczną potrzebę liczenia się z warunkami, którymi komitet rozporządzał.

Pierwsze słowo należy się przepięknym »Sonetom krymskim« Moniuszki, których wrażenie, dzięki genialnej inwencji i chwytającej za serce prostocie obrobienia w duchu nawskróś polskim, pozostanie zawsze niezawodnym. Dzieło to, należące do stałego repertuaru »Lutni«, wykonane zostało bardzo dobrze pod kierunkiem p. Cetwińskiego. Szczególniej części wyłączone chórально-orkiestralne »Zegluga« i »Noc«, zasłużyły na serdeczne uznanie. Po dłuższej przerwie wrócił na program »Oda do młodości« Jareckiego, wykonana po raz pierwszy na otwarcie »Filharmonii«. Już wtedy na innym miejscu wypowiedziałem zdanie o tem dziele; dziś muszę powtórzyć, że »Oda« Jareckiego traktowana niezależnie od tekstu, przedstawia się jako kompozycja, imponująca dużą wiedzą muzyczną i bardzo pięknym rysunkiem melodyj; w zestawieniu jednak z tekstem o tytanicznym rozmachu w wielu miejscach nie daje nam odpowiedniej ilustracji. Wykonanie »Ody« stało na wysokości »Sonetów«, tylko solo tenorowe (Dr. Czerny), wypadło dość słabo. Lepsze momenty miał dr. Czerny w końcowych ustępach »Sonetów«. Orkiestra wojskowa grała wcale przywoicie. Publiczność przyjęła obydwie powyższe dzieła dziwnie chłodno, przyjmując natomiast entuzjastycznie pojawienie się na estradzie Aleksandra Bandrowskiego.

Znakomity ten śniawek wykonał w pierwszej części balladę Żeleńskiego »Alpuhara« z »Konrada Wallenroda«. Utwór ten, utrzymany głównie w deklamacyjnym stylu stracił wiele w skutek braku orkiestralnego akompaniamentu, który w operach Żeleńskiego odgrywa pierwszorzędą rolę, choć i tak dzięki przepysznemu wyrzeźbieniu każdego słowa w nieskazitelnej dykcji Bandrowskiego, zrobił silne wrażenie. Z pieśni śpiewa Bandrowski najchętniej i najlepiej Galla; a więc i w piątkowym koncercie idealne wykonanie »Gdybym był młodszy«, stanowiło kulminacyjny punkt produkcji. Serenadzie Galla, zarzuciłbym przesadnie trochę piano, które w stosunku do deklamacji wyrazistej, przyczyniło się do cofnięcia melodyj na drugi plan. Piękny głos artysty w szerokiej melodyj, brzmiał wybornie, wskutek czego podobała się ogólnie ładna pieśń Opińskiego. Natomiast pieśni Niewiadowskiego do słów Mickiewicza, a szczególnie »Moja pieśniczka«, nie nadają się dla swej misternej budowy i lekkości formy, dla głosu i sposobu śpiewania Bandrowskiego; nie znaczy to, by wielki talent nie potrafił i tych trudności zrecznie, choć niezgodnie z oryginałem omiąć. Gra Teodora Pollaka, podobała się najbardziej w interesujących i doskonale zrobionych wariacjach na temat własny. Poza tem nie miał czasu zdolny ten pianista rozegrać się, co przy nieodłącznym zdenerwowaniu jest koniecznym dla prawdziwie dobrej gry.

J. Byłczyński.

MAŁY FEJLETON.

Sonet H. Becque'a.

Podajemy w tłumaczeniu głosny sonet H. Becque'a, znakomitego dramaturga francuskiego, autora »Kruków«. We »Frankf. Ztg.« znajdujemy aż pięć tłumaczeń, pochodzących od czytelników pisma, dowód, jak wielkie na nich uczynił wrażenie i zainteresowanie wzbudził.

Aby ułatwić porównanie, podajemy sonet i w oryginalne.

Je n'ai rien qui me la rappelle:
Pas de portrait, pas de cheveux;
Je n'ai pas une lettre d'elle;
Nous nous détestions tous les deux.

J'étais brutal et langoureux,
Elle était ardente et cruelle:
Amour d'un homme malheureux
Pour une maitresse infidèle.

Un jour nous nous sommes quittés;
Après tant de Jélicites,
Tant de baisers et tant de larmes,

Comme deux ennemis rompus
Que leur haine ne soutient plus
Et qui laissent tomber les armes.

I nie zostało mi po niej ni śladu:
Ani portrecik, ani loków zwoje;
Ani jej ręką swistek zapisany;
Li wstręt bezbrzeżny przepiół oboje.

Okrutną była i namiętną razem,
Jam był brutalny, choć pełen tęsknicy;
Ach, to zaiste miłość nieszczęślika
Do wiarolomnej była kochanicy.

Wreszcie nas dobre rozłączyły bogi,
Szczęśliwość naszą złożywszy w mogile
I pocałunków i łez naszych tyle.

Byliśmy niby dwa bezsilne wrogi,
Które nienawisć na popiół już spali
Nim precz odrzucił oręż ze stali.

Z DROBIĄZCÓW.

Gdybyś ty była szklanem jeziorem,
Patrzyłbym w toń twą przez całe życie;
Gdybyś ty była zielonym borem,
Słuchałbym szumu twego w zachwyecie;
Gdybyś ty była pustką bezludną,
Dla ciebie świata zrzekłbym się śmieie;
Gdybyś ty była śmiercią — o cudna! —
Szedłbym do ciebie, jak na wesele.

Kaz. Tetmajer.

Dzień literacko-artystyczny.

* Czeski Dante. Jak nam donoszą z Pragi, przewieziono tam onegdaj z Wiednia zwłoki śp. Jana Kollara.

Kollar należał do wybitniejszych poetów czeskich, jego główny utwór, »Slavy deera« przyniósł mu zaszczytny przydomek: »Czeski Dante«.

Kollar urodził się w Monowcach, w komitacie turezańskim na Węgrzech, w r. 1793; studia teologiczne ewangelickie odbył w P. szburgu, uniwersytet w Jenie. Popowrocie do ojczyzny został w r. 1819 duchownym przy gminie słowiańskiej w Peszeie; w r. 1849 powołano go do Wiednia na profesora starożytności i mitologii słowiańskiej w tamtejszym uniwersytecie. Kollar wystąpił najprzód ze zbiorem sonetów pt. »Bašnie« (Praga 1821), zbiór ten powiększył i wydał pt. »Slavy deera«. Książka ta stanowi epokę w literaturze czeskiej — wypowiedziano w niej bowiem po raz pierwszy myśl o zjednoczeniu Słowian w walce przeciw uciskowi niemieckiemu. Wielkie zasługi położył też Kollar zbiorem pieśni ludowych słowackich. Ogólną uwagę zwrócił na

siebie dziełem, napisaniem po niemiecku: *Über die literarische Wechselseitigkeit zwischen den Stämmen und Mundarten der sl. v. Nation*. Przez to dzieło stał się Kollar prawdziwym twórcą idei panslawizmu, chociaż sam bronił się zawsze przed tem, jakoby był panslawistą. Wstąpił się też jako kaznodzieja, a kazania jego tłumaczone na obce języki. Zmarł w Wiedniu w r. 1852.

Przewiezienie zwłok na cmentarz olszański oraz cały pogrzeb odbył się bardzo uroczysto.

Repertuar teatru miejskiego.

We wtorek „Teęza” komedia w 3 aktach Krzywoskiego i „Złodziej”, komedia w 1 akcie O. Mirbeau.

We środę „Gejsza”, operetka.

We czwartek po raz pierwszy „Podzutek”, tragedia w 4 a. Macieja Szukiewicza.

W piątek po raz pierwszy „Wenecja w Paryżu”, operetka w 3 aktach J. Offenbacha.

Nowiny „Dnia”.

Mianowania i przeniesienia. Cesarz zamianował radców skarbowych Emila Hochleitnera, Michała Wolińskiego i Edwarda Bugę, starszymi radcami skarbowymi w okręgu lwowskiej krajowej dyrekcji skarbowej.

W skład Rady rolniczej i przemysłowej weszli z Galicji: jako delegat Wydziału krajowego Mieczysław Onyszkiewicz, zastępca Wł. Kędzior; z Towarzystwa gospodarczego: dr. Włodzimierz Kozłowski, Eugeniusz Abrahamowicz, Kornel Mandyczewski i Julian br. Brunicki; z Towarzystwa rolniczego w Krakowie: Karol Czecz; z Towarzystwa leśnego we Lwowie: Wład. Tyniecki i hr. Kazimierz Szeptycki; z gal. Towarzystwa naftowego: hr. Franciszek Zamojski i dr. Stefan Bartoszewski. Mianowani przez ministerstwo rolnictwa: Włodzimierz Gniewosz, dr. Antoni Górski, dr. Adam Krzyżanowski, dr. Tadeusz Pilat, Marian Małczyński, zastępcy: Włodzimierz Braun i Julian Siegler.

Prezydent gabinetu jako kierownik ministerstwa sprawiedliwości przeniósł radcę sądowego i naczelnika sądu pow. w Wojniczu, Stanisława Szurę do Podgórz; zamianował sekretarza sądowego w Białej, Stefana Zapadłowicza sędzią powiatowym w Białej, a adjuńktą sądowego Feliksa Franicza sędzią powiatowym w Wojniczu.

Wiadomości kościelne. Archidiecezja lwowska obrz. łac. Instytucję na probostwo w Żulinie otrzymał ks. Józef Machowski, dotychczasowy kooperator w Tłumaczu.

Przeniesiony został ks. Tadeusz Muszyński, były administrator w Żulinie, do Tłumacza jako kooperator.

Konkurs na opróżnione probostwo w Nawaryi rozpisano do końca czerwca b. r. wskutek dobrowolnej rezygnacji ks. Stefana Romańskiego.

Posiedzenia, odczyty i zgromadzenia. Pomocnicy handlowi odbyli zgromadzenie, celem zaprotestowania przeciwko złamaniu niedawno przez kupców zawartej ugody, na podstawie której handle mają być zamknięte o 9 wieczorem. Zgromadzeni uchwalili, ażeby poszczególne grupy pomocników handlowych odbyły zgromadzenia i zadeedywały, kiedy należy przedsięwziąć ostre kroki celem zmuszenia kupców do dotrzymania warunków ugody.

Gmina a tramwaj konny. Wczoraj odbyło się posiedzenie miejskiej komisji elektrycznej, przy współudziale delegatów sekcji finansowej, w celu zdania sprawy zbadania ksiąg i rachunków dyrekcji tramwaju konnego. Oczynność w poruczyła komisya pp.: dr. Aszkenezemu, dr. Ociesielskiemu, dr. Maryjańskiemu i Schayerowi, a jako organ fachowy dodany im był zastępca naczelnika miejskiej Izby obrachunkowej p. Balawelder. Księgi dyrekcji wskazują na znacznie wzmagającą się frekwencję, co polepszyło tok interesów przedsiębiorstwa

w porównaniu do stanu z przed dwóch lat, kiedy rokowania te się rozpoczęły. Na odwrót znów stan inwentarza stracił przez zużycie na wartości, a nieodzowna konieczność poczynienia znacznych wkładów w przedsiębiorstwo, celem umożliwienia dalszego prawidłowego ruchu czyni dyrekcję tramwaju konnego skłonniejszą obecnie do rokowań. Dlatego też dyrekcja lwowska imieniem Tow. tryesteńskiego oświadczyła delegatom gminy, że jest upoważniona do postawienia warunków następujących: za wykupno przedsiębiorstwa tramwajowego z inwentarzem i realnościami milion koron, zaś bez inwentarza i realności 825.000 koron gotówką, Termin do odpowiedzi wyznaczyła dyrekcja do 21. b. m. i żąda odpowiedzi stanowczej, gdyż musi, w razie nie nadających się do przyjęcia warunków gminy, przystąpić bezzwłocznie do zamówienia szyn w celu wymieniaienia dzisiejszych prawie już nieużytecznych.

Na podstawie opinii członków subkomitetu, który badał księgi i rachunki kolei konnej, komisya elektryczna uchwaliła w krótkiej drodze (licząc na zgodę ze strony rady miejskiej) odpowiedzieć, że gmina wykupi przedsiębiorstwo wraz z inwentarzem i budynkiem za 850.000 K.

Obłegorek na licytacji. Jeden z dzienników lwowskich sformułował przeciw nam zarzut, jakobyśmy wiadomości o „groźnej obłegorce” licytacji, zaczerpnęli z wykazów dóbr, obciążonych pożyczkami T. K. Z., ogłoszonych w „Gaz. Warszawskiej”. Wobec tego oświadczamy, iż pisma tego wcale nie odbieramy, nie mogliśmy więc zaczerpnąć z niego informacji, którą nadesłał nam nasz korespondent warszawski. Jest ona prawdziwą, co zresztą przynajmniej tenże dziennik, wprowadzając zarazem w błąd opinię, gdyż chce pozyskania Sienkiewicza na członka T. Kred. Ziem. nie wyklucza wcale uwzględnienia hipoteki Obłegorka, o czem właśnie wspomniano i w tem sęk. Informacje więc dziennika, który usiłuje naszą wiadomość sprostować, są conajmniej nielogiczne.

Zamknięty w kominie. Murarz jakiś, naprawiający wnętrze komina fabrycznego w winnickej fabryce tytoniu, siedzi w tym kominie od wczorajszego popołudnia, nie mogąc się stamtąd wydostać z tego powodu ponieważ usunęły się płyty kamienne i zatamowały wyjście. Na wezwanie dyrekcji fabryki przystawiono w kominie. Dziś przed południem zwracał się zarząd fabryki kilkakrotnie do straży ogniowej z prośbą o pomoc, ale jak dotychczas bezskutecznie.

Konfiskata. U Mechla Pinelesa, właściciela realności przy ul. Unii Brzeskiej 1. 4 skonfiskował dziś agent policyi Weinstock 48 sztuk różnego rodzaju naczyń miedzianego i żelaznego, pochodzącego podobno z kradzieży popełnionej na dworcu kolejowym.

Młodociąży złodziej. B. Morecki, służący hotelu Edison przystawił dziś na inspekcję policyjną 14-letniego chłopaka Jana Harszyńskiego z Basiówki, pod zarzutem, że dnia 12. b. m. skradł Hnatowi Kuchtyście, z którym spał w jednym pokoju, srebrny kryty zegarek. Harszyńskiego odstawiono do aresztów policyjnych.

Żona przeciw mężowi. Pomocnicy policyjnej przeciwko własnemu mężowi szukała dziś na inspekcji Tekla Todler, żona ślusarza kolejowego: Od trzech lat podobno jest on umysłowo anormalnym, a wczoraj odgrażał się, że musi żonę zabić. W tym też celu przyniósł ze sobą z warsztatu kolejowego młotek i rzucił się nim na żonę. Dopiero interwencya kancelisty kolejowego p. J. uwołniła ją od niechczonego ciężkiego uszkodzenia. Stroskanę żonę polecono udać się do komisaryatu dzielnicę drugą.

Zblaknąłą dziewczynkę, licząc około

4 lat, spotkała wczoraj około godziny 4 popołudniu przy ul. Sykstyńskiej, praczka Marya Lów i zabrała je do siebie do domu przy ul. Łukasiewiczza. Dziewczynka miała prawą rękę obwiązaną szmatą, a przy sobie obręcz do zabawy.

Ciągnięcie. Przy wczorajszym ciągnięciu 3 pre. listów kredytowych ziemskich z r. 1880 1 emisyi główna wygrana 90.000 koron padła na los: serya 92.399 nr. 28.

Jubileusz. Czerdziesiątletni jubileusz pracy zawodowej obchodził dziś właściciel cukierni przy ul. Jagiellońskiej, p. Kajetan Krzyżński. Z okazji tej zebrał się dziś kolekcja zawodowi jubilatów, aby mu złożyć życzenia. W imieniu korporacji cukierników przemówił do jubilata p. Juliusz Wierzbicki i wręczył jubilatowi piękny, złoty sygnet. Imieniem czeladników cukierniczych złożył życzenia jubilatowi p. Klepaczewski, wręczając mu album od „Zgromadzenia Towarzyszy cukierników”.

Bankiet ku czci wiceprezydenta dr. Dylewskiego urządzili wczoraj, jako w wigilię imienia swego prezesa, członkowie Kasya miejskiego. Wzniesiono szereg toastów.

Na T. S. L. zebrano podczas uroczystości 34 K 60 h.

Pożar wybuchł dziś popołudniu u intro-ligatora Kupfera, przy ul. Krakowskiej 1. 5. Przybyła miejska straż ogniowa pod kierownictwem p. Prauna, ogień ugasiła. Szkada wynosi kilkaset koron.

NEKROLOGIA.

We Lwowie: Tekla de Latour, wdowa po dzierzawcy dóbr lat 85.

W Janowie k. Lwowa: Dominik Janowski, kierownik szkoły ludowej 1. 58.

W Łamborze: Dr. Zygmunt Lenczewski, starszy komisarz powiatowy 1. 62.

W Tarnowie: Marya Antonina Bronikowska, z zakonu SS. Urszulanek 1. 60.

W Krakowie: Ignacy Jastrzębiec Pawłowski. — Elkan Aronsohn, jubiler i handlarz starożytności 1. 76.

WOJNA.

Według informacji źródeł angielskich: skombinowanego ataku lądowego i morskigo na Port Artura oczekują pomiędzy 20 a 23 bm. Japończycy spodziewają się, że obsadzą port Dalny w kilku dniach, wysadzą wojsko w zatoce Saljansan i uderzą na Port Artura. Jeden z oficerów japońskich wyraził się, że Japończycy zdecydowani są opłacić zdobycie Portu Artura stratą z tysięcy ludzi. Chińczycy opowiadają, że wjazd do Portu Artura nie jest zamknięty.

Z Niuczwanu donoszą, iż według pogłosek, kursujących w kołach chińskich, Japończycy stoczą w okolicy Liaojang krwawą bitwę, która się zakończyła zwycięstwem Japończyków.

Generał Liniewicz na czele silnej armii ciągnie od Władywostoku ku Korei. Wczoraj na wschód od Niuczwanu słyszano strzały.

(Depesze „Dnia”).

Seul. (Tel. „Dnia”). Nadeszły tu wiadomości, że oddział japoński otoczył na północ od Andžu oddział, złożony z 200 Rosyan i chce go zgłodzić. Kozacy nie mają ze sobą innych zapasów żywności, jak to, które zrabowali po drodze. Sądzą, że oddział Kozaków będzie się musiał wkrótce poddać Japończykom.

Oddział złożony z 300 Rosyan nie padł na Unsan, gdzie mieszkają Chińczycy i Anglicy. Rosyanie obrabowali Japończyków i Chińczyków, nie naruszając wcale własności Anglików.

Depesze „Dnia”

(Od własnych korespondentów, z agencji prywatnych i biura korespondencyjnego).

† Ks. prałat Bukowski.

Kraków. (Tel. »Dnia«). Dziś rano zmarł nagle na udar sercowy ks. prałat dr. Juliusz Bukowski, proboszcz kościoła akademickiego św. Anny. (Śp. zmarły otoczony był wielkim szacunkiem, zajmował się gorliwie katolickimi stowarzyszeniami robotników i wybudował dla nich własny dom. Własnym kosztem odnowił nawę kościoła Maryackiego i kościół akademicki św. Anny. Był radnym miejskim. *Red.*)

Przed publicum Akademią Umiejętności.

Kraków. (Tel. »Dnia«). Dziś o godz. 1/2 II rano odbyło się doroczne posiedzenie administracyjne Akademii umiejętności w sprawie ułożenia listy nowych członków i przyznania nagród z fundacji im. Barszczewskiego. Przewodniczył hr. St. Tarnowski. Ze Lwowa przybyli na posiedzenie pp. dr. Abraham, Franke i dr. Ketrzyński, z Warszawy: Tadesz Korzon, Aleksander Jabłonowski i Dickstein.

Wystawa spirytusowa.

Wiedeń. (Tel. wł. »Dnia«). Wystawę spirytusową przedłużono do początków lipca.

Konferencye turecko-bułgarskie.

Konstantynopol. (Tel. »Dnia«). Ambasador turecki w Paryżu Munir basza, wyjechał wczoraj wieczorem do Sofii, gdzie odbędzie konferencyę z ministrem spraw zagranicznych Petrowem.

Wydalenie anarchisty z Ameryki.

N. York. (Tel. »Dnia«). Znanemu angielskiemu anarchiście Turnerowi zabronił rząd St. Zjednoczonych wyładowania tutaj, jako »notorycznemu wrogowi obecnego ustroju państwowego«. Sąd kasacyjny orzeczenie to potwierdził.

Falsz rze dokumentów.

Nowy Jork. (Tel. wł. »Dnia«). W sferach politycznych i finansowych obdźwiło sensację odkrycie zorganizowanej bandy fałszerzy dokumentów urzędowych, głównie certyfikatów naturalizacji amerykańskiej. Narazie stwierdzono, iż pewna grupa małych bankierów-agenta wydrukowała 6000 egzemplarzy certyfikatów przynależności, które sprzedawała po wysokich cenach.

Uradowany okręt austr.

Berlin. (Tel. »Dnia«). »Berliner Morgenpost« donosi z Bremy: Statek Lloyd'a »ks. Irena«, płynący z Genui do Nowego Jorku donosi, że uratował tonący okręt austriacki »Maria«, który płynął z Raguzu. Na pokładzie tonącego statku znajdowało się 18 osób.

Prasa o exposé hr. Gołuchowskiego.

Londyn. (Tel. »Dnia«). »Daily Mail«, omawiając exposé hr. Gołuchowskiego, powiada, że każdy zadowolonym powiadać musi oświadczenie Ministra z zachętą do optymistycznego ocenienia ogólnej sytuacji światowej.

Rzym. (Tel. »Dnia«). »Capitan Fracassa« wita b. sympatycznie exposé hr. Gołuchowskiego, w którym widzi dalszą gwarancję utrzymania trójprzymierza i pokoju europejskiego.

»Italie« podnosi wielkie znaczenie exposé hr. Gołuchowskiego i pisze, iż z jego wywodów wynika, że między Austro-Węgrami a Włochami nastąpiło zupełne porozumienie. Z tej jedynomyślności zapatyrywać można wnioskować, że na podstawie wzajemnych ustępstw dojdzie do zawarcia traktatów handlowych.

Paryż. (Tel. »Dnia«). »Figaro« nazywa exposé bardzo uspakajającym i podnosi, że

tworzy ona jasny punkt w polityce świata. »Siécie« wyraża życzenie, aby energiczne słowa hr. Gołuchowskiego wypowiedziane pod adresem Turcyi zdołały złamać opór Partii przeciw zamierzonym reformom.

Delegacye.

Budapeszt. (Tel. »Dnia«). Komisya budżetowa delegacyi austriackiej zebrała się dziś na posiedzenie o godz. 1/4 4-tą. P. Kramarz wnosi, aby ze względu na to, iż nadzwyczajne kredyty, zażądane przez rząd wojskowy i marynarki, stoją w związku z *extraordinarium* wojskowym, pozycye te zostały na razie wyłączone i były później razem traktowane. Przewodniczący br. Chlumcey sprzeciwia się temu i wnosi, aby przedewszystkiem wysłuchano wyjaśnień fachowych ministra wojny gen. Pitreicha i admirała Spauna, a następnie wywodów finansowych ministra skarbu. Głosowanie nad pozycjami kredytu nadzwyczajnego, można do tej chwili odroczyć.

Del. Kramarz godzi się na to, poczem wniosek przewodniczącego uchwalono.

Następnie del. Walterskirchen przedłożył referat o *ordinarium* wojskowym.

Budapeszt. (Tel. »Dnia«). Komisya budżetowa Delegacyi węgierskiej rozpoczęła obrady nad budżetem zagranicznym.

Praga. (Tel. wł. »Dnia«). Do »Politik« donoszą z Pesztu, że delegacye będą obradowały tylko do pierwszych dni czerwca.

Budapeszt. (Tel. »Dnia«). Del. Eugeniusz Abrahamowicz w mowie, wygłoszonej w komisji budżetowej delegacyi austriackiej, przyznaje, że zarząd wojskowy starał się rozwiązać sprawę wojskowej procedury karnej; niezrozumiałem jest jednak, że zwłoka nastąpiła z przyczyny węgierskiego rządu. Zdaniem mowcy przyczyną zwłoki jest wyłonienie się kwestyi, w jakim języku rozprawa ma być prowadzona. Nie miałyby sensu prowadzenie rozprawy w innym języku, aniżeli języku oskarżonego i świadków. Delegat domaga się więc, aby z całym naciskiem zwrócono się do rządu węgierskiego, by ten nie robił trudności załatwieniu sprawy.

Z kolei podnosi, że postulat unormowania cen za remonty, jest usprawiedliwiony ze względu na ofiary, jakie ponosi ludność na rzecz zarządu wojskowego. Del. Abrahamowicz stawia rezolucyę, aby ceny remont podwyższone były z 325 na 400 guldenów, a konie, oddane do prywatnego użytku aby już po 5 latach przechodziły na nieograniczoną własność posiadającego je. W końcu stawia mowca szereg konkretnych żądań rolników w sprawie dostaw zboża dla wojska.

Następnie Del. Sustersic zapytał ministra, czy minister uznałby powagę nad honorowych także w tym wypadku, gdyby te Rady odstąpiły od przymusu pojedynkowego.

Następnie przemawiali del. Tollinger, Kramarz, Dobernig, hr. Montecuccoli i Pergelt.

Budapeszt. (Tel. »Dnia«). Del. Okolicsanyi nie jest zadowolony z exposé min. spraw zagranicznych. Omawiając poprzednie traktaty z mocarstwami, zaznacza, że interesy Węgier nie doznają należytej ochrony. Zagraniczna polityka jest na usługach polityki dworskiej, nie troszcząc się o interesy narodowe. Dlatego mowca niema zaufania do hr. Gołuchowskiego.

Pius X przeciw Francyi.

Paryż. (Tel. »Dnia«). Dziennik »Humanité« ogłasza dosłowne brzmienie protestu Ojca św. przeciw podróży prezydenta Francyi Loubeta do Rzymu. W proteście

tym powiedziano, że naczelnicy państw katolickich mają obowiązek otaczać głowę Kościoła katolickiego większymi względami, aniżeli naczelnicy państw niekatolickich, a to ze względu na godność, niezawisłość i wieczne prawa Stolicy świętej. Ten obowiązek był dotychczas przestrzegany przez wszystkich tembardziej więc powinien go być wypełnić pierwszy; urzędnik republiki francuskiej, która jest połączoną z portyfikatem rzymskim tradycyjnymi związkami i na podstawie konkordatu posiada rozmaite przywileje. Jeśli mimo to głowa narodu katolickiego ciężko obraziła Papieża, przybываяc do Rzymu, aby złożyć hołd temu, który wbrew wszelkim prawom naruszył niezależność papieżstwa to jest to wielką obrazą i jeśli nuncyusz papieski pozostaje dalej w Paryżu, bo stało się to wyłącznie z powodu bardzo ważnych przyczyn. Aby jednak ten bolesny fakt nie stworzył precedensu, Stolica apostolska musi wnieść przeciw temu protest.

Dep. Jaurés, omawiając ten protest, oświadcza, że jest on wyznaniem Francyi i Włoch i obrazą Francyi i prezydenta Loubeta. Od chwili wydania tej noty można uważać zerwanie stosunków dyplomatycznych między Papieżem a Francją za w rzeczywistości dokonane.

Zdrada stanu.

Paryż. (Tel. wł. »Dnia«). »Matin« rozpisuje się dziś w dalszym ciągu o kradzieży mobilizacyjnych planów francuskich na rzecz Niemiec, popełnionej przez Dalmatyńczyka Gólmiego.

»Tems« sądzi, że odkrycie tego szpiegostwa nie pociągnie za sobą ważniejszych następstw.

Paryż. Agencya Havasa rozsyła notę ministertwa marynarki, w której departament marynarki oświadcza, że nie wie (!) o rzekomej kradzieży planów mobilizacyjnych.

Przyjechali do Zwowa

dnia 17 maja b. r.

Hotel Imperial: Doktorowa Malaszyńska z Sambora, Dyr. Cihlar z Sambora, Antoni Jawurek z Pragi, Dr. Goldhamer z Drohobycza, Dyr. Mesarosz z Krosna, Gustaw Döfler z Drohobycza, Benno Höhne z Drezna, Leon Grauer z Stanisławowa, Samuel Gorn z Wiednia, Stanisław Płaskowicki z Kijowa.

Hotel Europejski: S. hr. Jabłonowski, Powpoc. Z. bar. Brunicki, Lubień. J. br. Radziejowska, Brody. M. Torosiewicz, Lwów. H. Mierzyński, Dubowce. J. Ujejska, Denysów. Dr. S. Haczewski, Kolomyja. Ks. J. Dregiewicz, Żydaczów. Dr. S. Głogier, Tarnopol. Dr. J. Landesberg, Tarnopol. Dr. A. Langer, Tarnopol. J. Żardecka, Brzeżany. B. Wylczyński, Podola. H. Sabat, Abbacya. J. Madejski, Gaje.

NADESZŁANE.

(Za rubrykę tę redakcyja nie odpowiada.)

Wszelkie monety zagraniczne kupują i sprzedają najkorzystniej

Sokal & Lilien

Dom bankowy i kantor wymiany.

Zlecenia z prowincyi wykonujemy odwrotną pocztą bez doliczenia osobnej prowizyi.

Specjalista chorób wenerycznych i skórnych

dr. Maksymilian Schmelkes

powrócił i czynuje jak dawniej przy ulicy Brajerowskiej, l. 6.

Najlepsze egipskie papierki
cygaretowe

"LE DELICE"

Najlepsze egipskie tutki
cygaretowe

Wszędzie do nabycia.

DO AMERYKI

LINIA KUNARDA

Wysokie c. k. Namieśtnictwo reskrytem z dnia 29 kwietnia 1904 do l. 56635 przyjęło do zatwierdzającej wiadomości

utworzenie we Lwowie zastępstwa
Towarzystwa przewozowego
„Gunard Steam -- Ship Company Limited“
w LIWERPOLU

i objęcie zastępstwa tego dla Królestwa Galicji
z Wielkiem Księstwem Krakowskim przez pana
Józefa Eilego.

Najlepszy przewóz osób i towarów
na linii Tryjest-Ameryka

Biurowo zastępstwa: Lwów, ul. Brajerowska 6.

OGRÓD SASKI koncert muzyki wojskowej
obok rampy kolejowej i Teatr Rozmaitości.

Przeprowadzenia
CARO i JELLINEK

Lwów, Jagiellońska 22, tel. 408

Filie: Wiedeń, Peszt, Tryest.

Patentowane wozy 6 i 8 metr.

III Gwarancya za całość!!!

60 własnych patent. wozów meblowych.

IWONICZ Zakład zdrojowo-kąpielowy
i klimatyczny.

(Stacja kolejowa Iwonice).

Najsilniejsza Szczawa słono-bromowo-jodowa.

Od dawna stwierdzona jej skuteczność we wszystkich postaciach zółzów (scrofuloza), w chorobach kości, skóry i w ogóle we wszystkich chorobach wymagających przyspieszenia odnowy materii.

Urządzenie Zakładu wzorowe, oświetlenie elektryczne, wodociąg. Na sezon tegoroczny wybudowano 2 domy o 60 pokojach.

Lekarze zakładowi: Docent Dr. Antoni Gabryszewski ze Lwowa i dr. Julian Staniszewski z Krakowa, tudzież 4 lekarzy wolno praktykujących.

W sezonie I-szym do 20. czerwca i w III-cim od 20. sierpnia mieszkania znacznie tańsze.

Uwolnienie od taksy na podstawie świadectw ubóstwa udziela się tylko w I. i III sezonie.

Zamówienia na mieszkanie, wodę mineralną, sól i muł przyjmuje i wszelkich wyjaśnień udziela

Dyrekcja Zakładu zdrojowo-kąpielowego w Iwonicy.

RZADKA SPOSOBNOŚĆ!

Z powodu znacznego zapasu sprzedaje meble wysortowane na jadalnię, sypialnię, salony etc. o 40 proc. niżej cen fabrycznych.

Dla dowodu upraszam Szan. P. T. Publiczność o łaskawe odwiedzenie.

Wyłóżeczalnia mebli po cenach bardzo przystępnych.

Z głębokim szacunkiem

W. KAUFMAN

ul. Łukaszyńskiego 4.

Kawiarnia Amerykańska

przy ulicy Trzeciego Maja 1. 11 we Lwowie

Godziennie koncert muzyki wojskowej. — Początek o godz. 9 wieczór.

Hygieniczne tutki „PRIMUS“

z watą preparowaną chemicznie »Optimus«, usuwając istotnie nikotynę z dymu tytoniowego, wyrabiane z oryginalnej bibułki francuskiej »ABADIE« i egipskiej są ostatnim dodatkiem wyrazem wysiłku na polu higieny palenia.

Do nabycia w fabryce tutek »PRIMUS«
Lwów, ulica Mickiewicza 2.

Ostrzeżenie.

Ponieważ, kursują obecnie po Lwowie mniej wartościowe prowincjonalne piwa we fiaskach, całkiem podobnych do naszych z piwem marcowym, a nawet opatrzone są etykietami łudząco do naszych podobnymi, przeto prosimy uprzejmie naszych P. T. Konsumentów o łaskawe baczenie zwracanie uwagi na ten szczegół, że nasze fiaski i etykiety mają wyraźny napis naszej firmy:

Lwowskie Towarzystwo Akcyjne browarów.

Kefir i mleko Sterylizowane
poleca

Mleczarnia Przeworska

Lwów, plac Smolki 5, ul. Hetmańska 8.

Jako dobrą i pewną lokację
polecamy

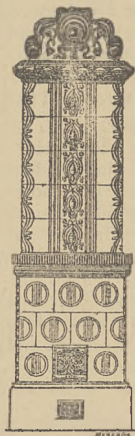
- 4% Listy hipoteczne
- 4 $\frac{1}{2}$ % Listy hipoteczne,
- 5% Listy hipoteczne premiowane,
- 4% Listy Tow. kredytowego ziemskiego,
- 4 $\frac{1}{2}$ % Listy Banku krajowego,
- 4% Listy Banku krajowego,
- 5% Obligacje komunalne Banku krajowego
- 4% Pożyczkę krajową,
- 4% gal. Obligacje propinacyjne,
- i wszelkie renty państwowe.

Papiery te sprzedajemy i kupujemy po najdokładniejszym kursie dziennym.

Kantor wymiany

c. k. uprzyw. galicyjskiego akcyjnego

Banku hipotecznego.



L. & C. Hardtmuth

c. k. dostawcy nadworni

we Lwowie
Pasaż Hausmana 1. 8.

Poszukuję zdolnych kolportatorów. Wiadomość w Administracji „Dnia“ ul. Kopernika, l. 15 a.

Okazyjna sposobność. Jednocześnie kas wertheimowskich z pierwszorzędných fabryk w różnych wielkościach z powodu braku miejsca po cenach fabrycznych do nabycia w handlu żelaznym dawniej Bolesław Cybulski Lwów, plac Maryacki 5.

„Dom Szopena“

Skład fortepianów i pianin poleca Leon Heszles, Sykstuska 11.

W kwalifikowana nauczycielka ukończona słuchaczka filozofii poszukuje lekcyi na wsi na czas wakacji. — Blizszych informacji udzieli Administracja „Dnia“.

W redytu budowlanego i pozycyki udzielam właścicielom dóbr i realności na I miejsce w drodze konwersy i na II miejsce. Procent bankowy. Zgłoszenia „Emanuel“ poste restante Lwów.

Na sezon wiosenny 25 procent taniej jak wszędzie! Magazyn ubiorów męskich i dziecięcych

Tiringa i braci

ul. Jagiellońska 1. 2.

Ubrania wiosenne, narzutki, uniforony dla pp. studentów, ubranka dziecięce, wszystko według najnowszej mody i w najlepszym gatunku.

Dojeżdżając tanio ubierać się można li tylko w składzie

Norberta Wandia

Jagiellońska 1. 6.

Ubrania wiosenne od 8-50 zł. Zarzutki wiosenne od 10 zł. Uniformy dla pp. studentów od 7 zł. — Zamówienia według miary wykonuje jak najstarszanniej.